การดำเนินการให้ข้อมูลโครงการไฟฟ้าพลังน้ำเขื่อนปากแบง สปป. ลาว ตามระเบียบปฏิบัติของคณะกรรมาธิการแม่น้ำโขง เรื่อง การแจ้ง การปรึกษาหารือล่วงหน้าและข้อตกลง ครั้งที่ 1

นางสาวนวลละออ วงศ์พินิจวโรดม

ผู้อำนวยการสำนักบริหารจัดการลุ่มน้ำโขง

กรมทรัพยากรน้ำ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

วัตถุประสงค์

๑. เพื่อให้ข้อมูลเบื้องต้น โครงการไฟฟ้าพลังน้ำเขื่อนปากแบง ของสปป.ลาว ต่อสาธารณะ

๒. เพื่อรับฟังข้อกังวลและประเด็นจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในพื้นที่ ๘ จังหวัดที่ติดริมแม่น้ำโขง เพื่อประกอบเป็นท่าทีของประเทศไทยเสนอต่อ สปป.ลาวซึ่งเป็นเจ้าของโครงการผ่าน MRCS

มาตรา 1. ขอบเขตความร่วมมือ

จะร่วมมือในทุกสาขาของการพัฒนาอย่างยั่งยืน การใช้ การบริหารจัดการ และการอนุรักษ์ ทรัพยากรน้ำและทรัพยากรที่เกี่ยวข้อง เพื่อผลประโยชน์ร่วมกันของประเทศสมาชิก

มาตรา 3. การคุ้มครองสิ่งแวดล้อมและความสมดุลย์ทางนิเวศวิทยา

มาตรา 4. ความเสมอภาคแห่งอำนาจอธิปไตยและบูรณภาพแห่งดินแดน

แนวทางการใช้น้ำตามระเบียบปฏิบัติฯ

การใช้น้ำ (Water Utilization)	การแจ้ง (Notification)	การปรึกษาหารือล่วงหน้า (Prior Consultation	การทำข้อตกลงเฉพาะ (Specific Agreement)
1 จากลำน้ำสาขาและทะเลสาบเขมร (Tonle Sap)	×		
2 จากแม่น้ำโขงสายประธาน			
2.1 ฤดูน้ำมาก			
2.1.1 ใช้น้ำภายในลุ่มน้ำ	×		
2.1.2 ผันน้ำข้ามลุ่มน้ำ		×	

ข้อมูลลำดับเหตุการณ์กรณีโครงการไฟฟ้าพลังน้ำเขื่อนปากแบง

28 ต.ค. 59
LNMCSส่ง
เอกสาร
โครงการปาก
แบงแก่**MRCS**

5 พ.ย. 59
MRCS มีหนังสือแจ้ง
JC เรื่องการได้รับ
เอกสารโครงการปาก
แบง จากสปป.ลาว เมื่อ
วันที่ 4 พ.ย. เพื่อเข้าสู่
กระบวนการ **PC** โดย
MRCSจะทำการ
ทบทวนเอกสาร
โครงการฯ

16 พ.ย. **59**
JC ฝ่ายไทยมีหนังสือ
ถึง **MRCS** แจ้ง การ
รับทราบ เรื่องหนังสือ
LNMCS เรื่องการส่ง
เอกสารโครงการ เพื่อ
เข้าสู่กระบวนการ **PC**
พร้อมเสนอและให้
MRCS ทำหน้าที่ ผู้
อำนวยความสะดวกใน
กระบวนการ **PC**

6 ธ.ค. 59
MRCS ส่งหนังสือพร้อม
เอกสารโครงการปาก
แบงโดยขอให้ประเทศ
สมาชิกตอบกลับเพื่อ
นับวันเริ่มต้นการเข้าสู่
กระบวรการ **PC**

20 ธ.ค. 59
JC ฝ่ายไทยส่ง
หนังสือแจ้ง **MRCS**
เรื่องได้รับเอกสาร
โครงการ พร้อม
แสดงข้อกังวล
เบื้องต้น 5 ประเด็น

1st PNPCA
JCWG
Meeting
12 ม.ค. **59**

สรุปวันเริ่มต้น
กระบวนการ **PC**
ในวันที่ 20 ธ.ค. 59

Experts on board

National Consultation

2nd JCWG Meeting

Regional Consultation

National Consultation

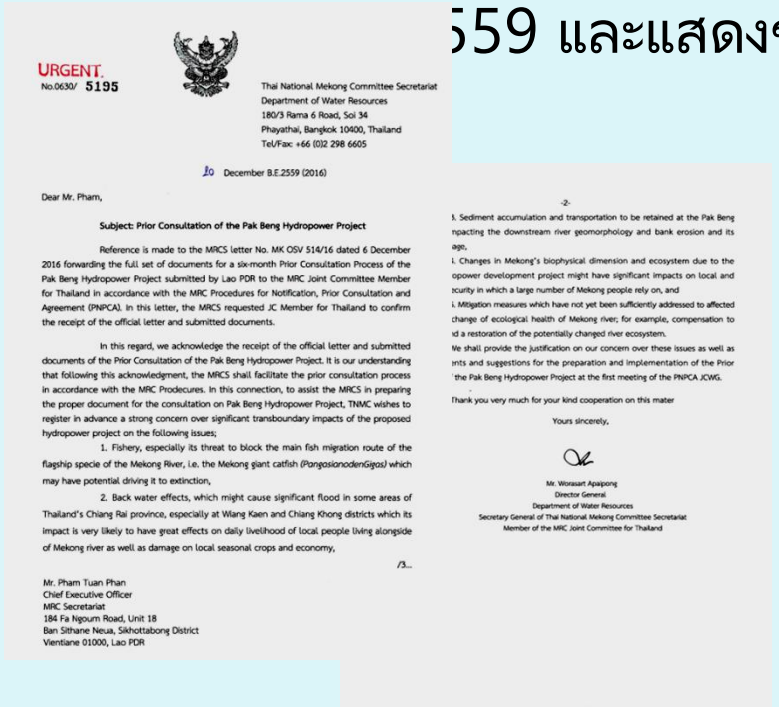
17 มิถุนายน **60**

หนังสือ MRCS แจ้งเรื่อง เอกสารโครงการพัฒนาไฟฟ้าพลังน้ำปากแบงของรัฐบาลสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ซึ่งจะเข้าสู่กระบวนการปรึกษาหารือล่วงหน้า (Prior Consultation)

1. MRCS มีหนังสือแจ้งเรื่องโครงการไฟฟ้าพลังน้ำปากแบง ของ สปป. ลาว ต่อคณะกรรมการร่วม คณะกรรมาธิการแม่น้ำโขง Joint Committee (JC) และประเทศสมาชิก เมื่อวันที่ 6 ธันวาคม 2559 พร้อมนำส่งเอกสารอย่างเป็นทางให้กับประเทศสมาชิก ซึ่งเป็นการดำเนินการตามระเบียบปฏิบัติ เรื่องการแจ้ง การปรึกษาหารือล่วงหน้า และข้อตกลง (Procedures for Notification, Prior Consultation and Agreement: PNPCA) ภายใต้การปรึกษาหารือล่วงหน้า (Prior Consultation)

2. ตามระเบียบปฏิบัติ PNPCA ข้อ 5.5 และแนวทางการอนุวัติตามระเบียบปฏิบัติ PNPCA ข้อกำหนดกรอบเวลาสำหรับกระบวนการปรึกษาหารือล่วงหน้าจะต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จภายใน ๖ เดือน โดยจะนับวันที่ประเทศสมาชิกประเทศสุดท้ายได้รับเอกสารเป็นวันเริ่มต้นของ

3. กรมทรัพยากรน้ำ มีหนังสือถึง MRCS แจ้งตอบรับการได้รับเอกสารโครงการฯ เมื่อวันที่ 559 และแสดงข้อห่วงกังวลของฝ่ายไทยจากโครงการฯ 5



URGENT
No.0630/ 5195

Thai National Mekong Committee Secretariat
Department of Water Resources
180/3 Rama 6 Road, Soi 34
Phayathai, Bangkok 10400, Thailand
Tel/Fax: +66 (0)2 298 6605

10 December B.E.2559 (2016)

Dear Mr. Pham,

Subject: Prior Consultation of the Pak Beng Hydropower Project

Reference is made to the MRCS letter No. MK OSV 514/16 dated 6 December 2016 forwarding the full set of documents for a six-month Prior Consultation Process of the Pak Beng Hydropower Project submitted by Lao PDR to the MRC Joint Committee Member for Thailand in accordance with the MRC Procedures for Notification, Prior Consultation and Agreement (PNPCA). In this letter, the MRCS requested JC Member for Thailand to confirm the receipt of the official letter and submitted documents.

In this regard, we acknowledge the receipt of the official letter and submitted documents of the Prior Consultation of the Pak Beng Hydropower Project. It is our understanding that following this acknowledgment, the MRCS shall facilitate the prior consultation process in accordance with the MRC Prodecures. In this connection, to assist the MRCS in preparing the proper document for the consultation on Pak Beng Hydropower Project, TNMC wishes to register in advance a strong concern over significant transboundary impacts of the proposed hydropower project on the following issues;

1. Fishery, especially its threat to block the main fish migration route of the flagship specie of the Mekong River, i.e. the Mekong giant catfish *(PangasianodenGigas)* which may have potential driving it to extinction,

2. Back water effects, which might cause significant flood in some areas of Thailand's Chiang Rai province, especially at Wiang Kaen and Chiang Khong districts which its impact is very likely to have great effects on daily livelihood of local people living alongside of Mekong river as well as damage on local seasonal crops and economy,

/3...

Mr. Pham Tuan Phan
Chief Executive Officer
MRC Secretariat
184 Fa Ngoum Road, Unit 18
Ban Sithane Neua, Sikhottabong District
Vientiane 01000, Lao PDR

-2-

3. Sediment accumulation and transportation to be retained at the Pak Beng
npacting the downstream river geomorphology and bank erosion and its
age,
4. Changes in Mekong's biophysical dimension and ecosystem due to the
opower development project might have significant impacts on local and
curity in which a large number of Mekong people rely on, and
5. Mitigation measures which have not yet been sufficiently addressed to affected
change of ecological health of Mekong river; for example, compensation to
d a restoration of the potentially changed river ecosystem.
We shall provide the justification on our concern over these issues as well as
nts and suggestions for the preparation and implementation of the Prior
the Pak Beng Hydropower Project at the first meeting of the PNPCA JCWG.

Thank you very much for your kind cooperation on this mater

Yours sincerely,

Mr. Worasart Apaipong
Director General
Department of Water Resources
Secretary General of Thai National Mekong Committee Secretariat
Member of the MRC Joint Committee for Thailand

(1) การประมงและการอพยพปลา โดยเฉพาะปลาบึก

(2) ผลกระทบจากน้ำเท้อกลับ (Back water กระทบต่อภาวะน้ำท่วมใน

(3) การสะสมของตะกอน การกัดเซาะตลิ่ง และการเปลี่ยนแปลงภูมิสัณฐานลำน้ำโขง

(4) การเปลี่ยนแปลงระบบนิเวศแม่น้ำโขง

(5) การขาดมาตรการลดผลกระทบที่มีต่อ

ประชาชนและ

กระบวนการ การแจ้ง การปรึกษาหารือล่วงหน้า และข้อตกลง (PNPCA)

แบ่งเป็น 2 ด้าน

1. ด้านกระบวนการ ได้แก่ การดำเนินกระบวนการของเจ้าของโครงการผ่านทาง MRCS และประเทศที่ได้รับการแจ้ง มีขั้นตอนอะไรบ้าง
2. ด้านเทคนิค ได้แก่ การตั้งคณะทำงาน (JCWG) การดูแลการจ้างผู้เชี่ยวชาญระดับนานาชาติ และระดับชาติ (experts) เพื่อทบทวนเอกสารโครงการ ซึ่งแบ่งเป็น 2 ส่วน

   - การพิจารณาร่วมกับ 3 ประเทศ (ระดับภูมิภาค)
   - การนำข้อมูลเผยแพร่ภายในลุ่มน้ำ (ภายในประเทศ)

MRCS เสนอจ้างผู้เชี่ยวชาญ เพื่อช่วยการศึกษา วิเคราะห์ และจัดทำรายงานที่เกี่ยวข้องกับประเด็นที่สำคัญๆ (Thematic Technical Review Reports) ดังนี้

1) **ผู้เชี่ยวชาญนานาชา**ติ จำนวน 8 คน

- Fish Impact Mitigation Measures
- Fisheries and Environment Impact Assessment
- Hydrology and Hydraulics Assessment
- Sediment and River Morphology Impact Assessment
- Navigation Locks
- Dam Safety
- Socio-economic
- Water Policy

2) **ผู้เชี่ยวชาญระดับประเทศ** จำนวน 3 คน

- Fisheries and Environment
- Hydrology, Sediment and Dam Safety

สรุปกระบวนการ Prior Consultation

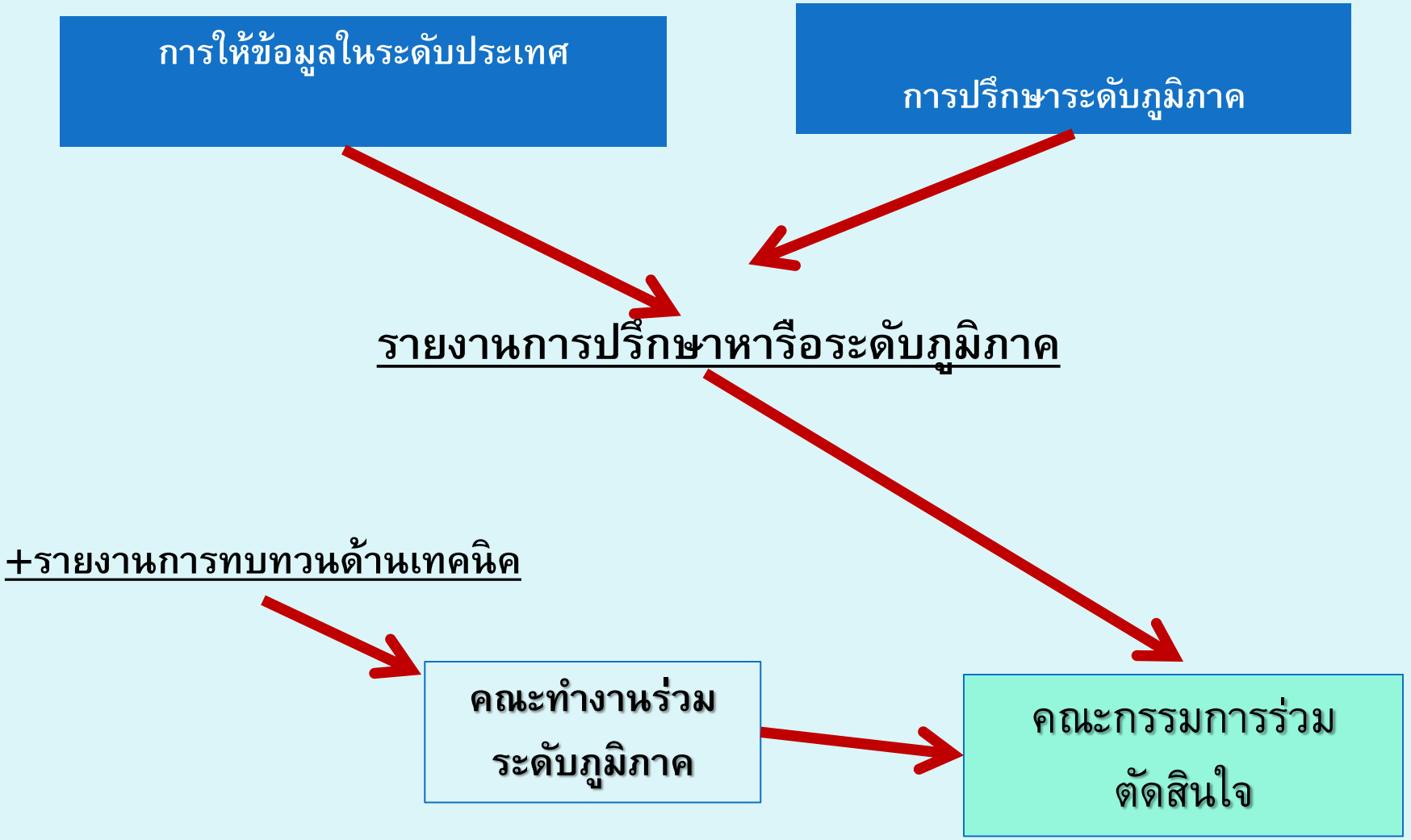
ยื่นเอกสารโครงการเข้าสู่กระบวนการ PC

- ประเทศเจ้าของโครงการยื่นเอกสารโครงการตามแบบฟอร์ม แก่ Joint Committee ผ่านทาง MRC Secretariat ในระยะเวลาที่เหมาะสม
- MRC Secretariat ทบทวนและตรวจสอบความสมบูรณ์ และส่งเอกสารโครงการแก่ประเทศสมาชิก

ประเมินและตอบต่อโครงการการใช้น้ำ

- ประเทศที่รับแจ้งจะทำการประเมินโครงการและตอบ Joint Committee ผ่านทาง MRC Secretariat ตามแบบฟอร์ม PC
- สามารถร้องขอข้อมูลเพิ่มเติม การปรึกษาหารือ หรือเยี่ยมชมพื้นที่โครงการ
- จัดตั้งคณะทำงาน หรือทีมวิชาการ

ตัดสินใจโดย MRC Joint Committee

- Joint Committee จะปรึกษาหารือ เพื่อมุ่งหวังให้เกิดข้อตกลงร่วมกันต่อโครงการที่เสนอ พร้อมกับประเด็นและเงื่อนไขต่าง ๆที่ต้องตัดสินใจร่วมกัน
- ระยะเวลาของ Prior Consultation จะเป็นเวลา 6 เดือน แต่สามารถขยายได้ตามที่ Joint Committee ตัดสินใจ

ข้อมูลที่ใช้ในการตัดสินใจ